

## INFORMAZIUNS PUR CORVARA CALFOSCH:

*La vita di sanc: ai 21 de setëMBER vëgnel recordé tla liturgia l'apostul y evangelist **San Mateo**, nasciü a Cafarnao tla Galilea. Al ä na zerta cultura y tirä ite les cutes. Al é gnü cherdéda Gejü a fà pert di 12 apostui. Al à scrit l prüm vangele tl lingaz aramaich. La tradiziun ne dij che Mateo à pordiché tla Persia y tl'Etiofia. Al é gnü martorjé y é mort por la fede cristiana. Sües relicuies é a Salerno.*

**L TRU nü dla Crejima:** düc i nasciüs dl 2008 y 2009 che oress gnü crejimà – ince i geniturs y ii toc – é dër bel inviä a na sëra de informaziun cun Markus Felderer ai 20 de setëMBER 2021 dales 20.00 a La Val te dlijia y tl salf dles uniuns. Chi che ne pò nia tò pert ai 20 de setëMBER, pò tò pert ai 23 de setëMBER tl medemo post y medema ora ala medema conferënza

### Le TRU nü dla CREJIMA



Sëres de Informaziun cun Markus Felder  
Dla Dozejia

**L'uniun ëi decanat Val Badia** inviëia düc i ëi y jogn a tò pert ala prozesciun cun linternes in vëndres, ai 24 de setëMBER 2021 dales 19.30 pian ia dala dlijia de Badia cina sö Oies. Recordesse de se tò para na linterna o na ciandëra. Sigüsc de podëi cuntè sön na bona partecipaziun se salüda l'comitè dla Uniun ëi Val Badia



Katholische Männerbewegung

**Edema dla fede 2021, dai 17 ai 24 de otober:** al' **Edema dla Fede 2021** unse ince invié **siur Eugen Runggaldier**, vicar general dla diozeja, a na **Incuntada**, avisa n vëndres ai 22 de otober da sëra a La Val. Por ti dé a tröpa jënt la poscibilitè de tò pert y ciagé respostes a ci che se stä a cör dla fede y dl dagnü dla Dlijia, él gnü ponsé de cöie adöm les domandes che nosta jënt se fej. Porchël se **periunse de scrì** valgünes de chëstes ostes domandes y les **dé jö te dlijia** ( na cassetta aposta ) cina la **domënia sëra ai 10 d'otober**. Les persones responsables dla "Unité pastorala" les fajarä avëi por tēmp a siur Eugen. Ala incuntada in che sëra aldiarunse spo les respostes dala persona competēnta.



## Plata dla Ploania

**Corvara**  
**S. Tarina y Cör de Gejü**  
**Calfosch**  
**San Vighile y S. Michil**

Plaoan: Siur Andreas Perathoner  
Calonia Corvara: 0471/836134  
Radio dla Ploania: 93,30 Mhz

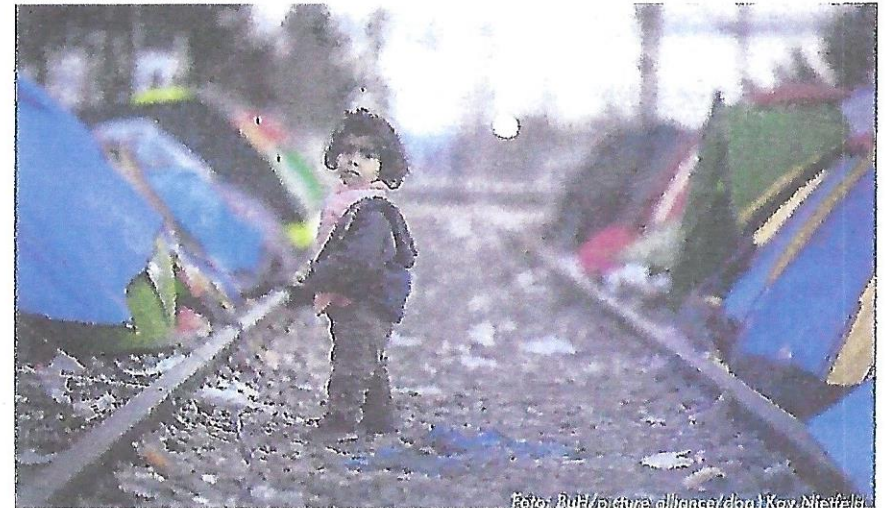
UNITÉ PASTORALA



www.unitepastorala.org

Ann "B" 19.09. – 26.09.2021 XXV° Dumënia dl'ann n. 43

**“Chi vuole essere il primo, sia l'ultimo di tutti e il servitore di tutti.”**



*Gesù ci invita alla scuola dell'umiltà, della semplicità e del servizio. Essere l'ultimo e il servo di tutti non è un gesto di umiltà passivo, ma un passo concreto nel dovere di responsabilità verso gli altri.*

*E quale responsabilità più grande se non accogliere un bambino e prendersi cura di lui?*

Impressum: Ploania Corvara-Callfosch – Redaziun: Zingerle Cristina

Comunicaziuns: cina al mercui sëra a Zingerle Cristina [info@pensionvittoria.com](mailto:info@pensionvittoria.com)

Download: plata: [www.valbadiaonline.it/comunite/ploa](http://www.valbadiaonline.it/comunite/ploa) es/ploanies/ploania-corvara.html

## S. Mëssa pur Corvara

- 19.09.2021** **Dumënia–Domenica–Sonntag–XXV. Dumënia dl’ann**  
*Merch 09,30-37* 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa ađ intenziun dla fam. de Ernesto Costa.  
S.Mëssa pur def.ti Erich y Lydia Kostner.  
S.Mëssa pur ad intenziun dla fam. de Ludwig Kostner.  
S.Mëssa pur def.to Nina Castlunger.  
S.Mëssa pur def.ti Maria, Erbin y Tina Bernardi.
- 20.09.2021** **Lünesc – Lunedì – Montag**  
18,30 S.Mëssa dl’ann pur def.ta Mimi Crepaz.  
S.Mëssa pur def.ti Robert, Heinrich y Hilda.
- 24.09.2021** **Vëindres - Venerdì – Freitag**  
18,30 S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Vighile Costa.
- 26.09.2021** **Dumënia – Domenica – Sonntag – XVI. Dumënia dl’ann**  
*Merch 9,38-43* 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa dl’ann pur def.to Konrad Pescosta.  
S.Mëssa pur def.ta Severina Castlunger.

**Festa di iubilars de matrimone:** la secunda o la terza dumënia de otober fajarunse la festa di iubilars de matrimone (mâ te dljia). Chi che é 25, 30, 35, 40, 45, 50 y deplö agn maridà, é peria bel da portè na fotografia por la bacheca te calonia o sacrestia cina ai 26 de setëmber. Prëibel scriede i inoms y i agn de matrimone, giulan.



## S. Mëssa pur Calfosch

- 19.09.2021** **Dumënia–Domenica–Sonntag–XXV. Dumënia dl’ann**  
*Merch 9,30-37* 08,30 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa pur def.to Sepl Oberbacher, Tiscere.  
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Konrad Alfreider.  
S.Mëssa pur def.ti dla fam. Mersa, Mezdi.
- 21.09.2021** **Mertesc – Martedì – Dienstag**  
17,00 S.Mëssa pur def.ti Christian y Giovanni Schrott.
- 22.09.2021** **Mercui – Mercoledì – Mittwoch**  
17,00 S.Mëssa pur def.to Edi Lanzinger.
- 24.09.2021** **Vëindres – Venerdì – Freitag**  
13,00 Benediscion de matrimone evangelist de Christian Schwinge y Alessa Blumhard (Stuttgart).
- 25.09.2021** **Sabeda – Sabato – Samstag**  
11,00 Matrimone cun s.mëssa di nevic Matteo Lucchini y Federica Morelli (Legnano)  
14,00 Matrimone cun s.mëssa di nevic Luca Lucchini y Ailyn De Giovanni.  
17,00 Prüma S.Mëssa dla XXVI. Dumënia dl’ann:  
S.Mëssa pur def.ti Giovanni, Irma y Claudio Declara.  
S.Mëssa dl’ann pur def.ta Mathilde Posch.  
S.Mëssa pur def.to Siur Heinrich Videsott.  
S.Mëssa dl’ann pur def.ta Maria Rederlechner.  
S.Mëssa ad intenziun de Max y Cristine.
- 26.09.2021** **Dumënia – Domenica – Sonntag – XXVI. Dumënia dl’ann**  
*Merch 9,38-43* **Festa dla segra y dl ringraziamënt dla racoiüda**  
08,30 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa pur def.ti Carlo y Hilda Pitscheider.  
S.Mëssa dl’ann pur def.to Carlo Pitscheider.  
S.Mëssa pur def.ti dla fam. Pfattnr – Albertini.  
11,15 BATO de *Kelly Pitscheider*.

**Festa di iubilars de matrimone:** la secunda o la terza dumënia de otober fajarunse la festa di iubilars de matrimone (mâ te dljia). Chi che é 25, 30, 35, 40, 45, 50 y deplö agn maridà, é peria bel da portè na fotografia por la bacheca te calonia o sacrestia cina ai 26 de setëmber. Prëibel scriede i inoms y i agn de matrimone, giulan.

**L TRU nù dla Crejima:** düc i nasciüs dl 2008 y 2009 che oress gni crejimà – ince i geniturs y ii toc – é dër bel invià a na sèra de informaziun cun Markus Felderer ai 20 de setëmber 2021 dales 20.00 a La Val te dljia y tl salf dles uniuns. Chi che ne pò nia tò pert ai 20 de setëmber, pò tò pert ai 23 de setëmber tl medemo post y medema ora ala medema conferënza.

**Informaziun sura les lites dl consëi de Cüra :** tla injunta tla plata les informaziuns.



**Aodanzes:** nostes aodanzes va a Luca Lucchini y Ailyn De Giovanni che se marida in sabeda te dljia da Calfosch. La benediscion de Di i accompagnëies düta la vita y che chësc lian sides impli de fede, fedelté y amur. Düt l’bun.



**Aodanzes:** nostes aodanzes va ala picera *KELLY* de Renè Pitscheider y Jessica Fontanella che vëgn tuta sö in sabeda tla Comunità di batià de nosta cüra. Che ëla crësces sana y prosa y che ëla ti fejes tröpa ligrëza a sù geniturs y familiars.

## **INFORMAZIUNS PUR CORVARA CALFOSCH:**

**L'Comun de Corvara** lascia alsavèi che dal lünesc ai 20.09.2021 por la durada de zirca 4 edemes metará l'Comun de Corvara indô a desposiziun container por la racoiüda de plantes/ciüf desflorides. Chisc Container gnará lasciá jö:

- **Corvara:** plaza da parchè dô la dljia,
- **Calfosch:** plaza da parchè sot al restaurant/pizzeria Black Hill,
- **Pescosta:** localitè "Plan de Morins" dlungia rü.

Al vëgn perié da ne sciurè nia ite bocá di ciüf o atri materiai nia organics.

**La Union Generela di Ladins dles Dolomites:** deboriada ala Union di Ladins da Fodom invièia düta la jënt ladina a gnì impara al pelegrinaje dla jënt ladina in sabeda, ai 25 de setëmber 2021 a Oies. Program: dales 14.30 incuntada de düc i pelegrins ladins tla dljia de S.Linèrt. Dales 15.00 pëiun ia da dljia trës les staziuns perian dal codejel „na oraziun sun l iade“ cina al Santurare de Sant Ujöp da Oies. Dales 16.00 s.mëssa ladina zelebrada da Siur degan Iaco Willeit. Al cianta l còr de dljia da La Plì de Fodom.

### **Avis - lites por renovè i Comitès de Aministrazion dles Fraziuns B.U.C. de CALFOSCH, CORVARA y PESCOSTA**

L'Ombolt, odüda la L.P. nr. 16 di 12.06.1980, mudada dala L.P. nr. 34 di 23.12.1987, sciöche ince dala informaziun metöda adöm dal Assessur Provinzial competënt por l'agricoltöra y le bosch, cun nota nr. 484/R de data 16.11.1990

#### **lascia al savèi**

a düc i zitadins dles Fraziuns de Calfosch, Corvara y Pescosta scric ite tles listes elettorales dl Comun de Corvara por l'eleziun dl Consèi de comun, che in

**dumènia, ai 10.10.2021 dales 07.00 cina les 13.00**

vëgnel tigni les lites por renovè i Comitès de Aministrazion dles Fraziuns B.U.C. de Calfosch, Corvara e Pescosta.

**Fraziun B.U.C. CALFOSCH:** tl salf dles manifestaziuns da Calfosch – Str. Col Pradat 26

**Fraziun B.U.C. CORVARA:** tl salf dles manifestaziuns de Corvara – Str. Col Alt 36

**Fraziun B.U.C. PESCOSTA:** tl salf dles manifestaziuns de Corvara – Str. Col Alt 36

Tl medemo tēmp vëgnel publichè l'avis ch'al è gnü de jö les listes di iscric y di zitadins de Calfosch, Corvara y Pescosta, sciöche ince les normes prinzipales che revardèia la lita dl Comitè frazional.

## **Ploania Calfosch** **Informaziuns sura les lites dl Consèi de Cüra**



In dumènia, ai 24 de otober 2021 gnaral te dütes les ploanies de nosta Diozeja litè i Consèis de Ploania pur i proscimi 5 agn. Düc i mëmbri dla comunitè de ploania è invià a tò pert ales lites. L'consèi de cüra de nosta ploania s'á abiné l'ultima edema y à tut chèstes dezijiuns:

- Tla plata dla cüra di 19 de setëmber ciافaran l' resocunt dl'ativitè dl'consèi di ultimi 5 agn.
- Tla plata dla cüra di 26 de setëmber gnarál injunté na zetula por fa propostes. Zetules por fa propostes saràl spo ince da ciafè te dljia. Sön la zetula pòl gnì scrit sò trèi inoms de porsones che an arata adatades da fistidiè y laorè adüm a Siur Ploan por l'bëgn de nosta Ploania por i proscimi 5 agn. Prëibel scriede inom y cognom y inom dla ciasa o strada, insciö da ne fa nia confujiun. Les zetules cun les propostes é da dè jö te dljia te na cassëtta metüda sò jö da pé de dljia cina ai 10 de otober 2021. Chi che ciafa spo usc gnarà damanà da fa para pro l'consèi.
- I inoms dles porsones che fej pert dl nü consèi de cüra, gnarà publicà tla plata de cüra dô i 24 de otober.

***Urun se fa chësta picera bria che è n dovèi pur nosta Ploania, sciöche sëgn de solidaritè por porsones che messarà spo se surantò tröpes bries por nosta Ploania y orun ince perié che la lita vais fora bun.***